

Sénat et Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

24 OCTOBRE 1996

DECISIONS DE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION ⁽¹⁾

Projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence, la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, Doc. Chambre n° 726/1-96/97.

Question de la commission de la Justice de la Chambre relative à la procédure à suivre.

Décision du 24 octobre 1996 : le projet doit être scindé en deux projets distincts (la première partie devient un projet « article 77 de la Constitution », la deuxième partie un projet « article 78 de la Constitution »).

Les présidents,

F. SWAELEN
R. LANGENDRIES

(1) Composition de la commission :

Président : MM. Swaelen et Langendries.

**A. — Membres effectifs
du Sénat :**

C.V.P. MM. Swaelen, Vanden-
berghe.
V.L.D. MM. Coveliers, Verhof-
stadt.
P.S. MM. Lallemand, Mahoux.
S.P. MM. Erdman, Moens.
P.R.L.- H. Foret.
F.D.F.
P.S.C. Mme Willame-Boonen.
Vl. M. Verreycken.
Blok

**B. — Membres suppléants
du Sénat :**

MM. Bourgeois, Olivier.
MM. Goovaerts, Goris.
MM. Hotyat, Mouton.
MM. Hostekint, Pinoie.
M. Hatry.
Mme Milquet.
M. Raes.

**A. — Membres effectifs
de la Chambre des
représentants :**

C.V.P. MM. Lenssens, Tant.
V.L.D. MM. Dewael, Valkeniers.
P.S. MM. Eerdeken, Moureaux.
S.P. M. Vanvelthoven.
P.R.L.- M. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. M. Langendries.
Agalev/M. Lozie.
Ecolo
Vl. M. Annemans.
Blok

**B. — Membres suppléants
de la Chambre des
représentants :**

MM. Breyne, Van Parys.
MM. Van Belle, Verwilghen.
MM. Dighneef, Moriau.
M. Van der Maelen.
M. Michel.
Mme de T'Serclaes.
M. Decroly.
M. Van den Eynde.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Senaat en Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

24 OKTOBER 1996

BESLISSINGEN VAN DE PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE ⁽¹⁾

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzake de hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, Stuk Kamer n° 726/1-96/97.

Vraag van de Kamercommissie voor de Justitie met betrekking tot de te volgen procedure.

Beslissing van 24 oktober 1996 : het ontwerp moet in tweeën worden gesplitst (het eerste tekstgedeelte wordt een ontwerp « artikel 77 van de Grondwet », het tweede tekstgedeelte een ontwerp « artikel 78 van de Grondwet »).

De voorzitters,

F. SWAELEN
R. LANGENDRIES

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitters : de heren Swaelen en Langendries.

**A. — Vaste leden van de
Senaat :**

C.V.P. HH. Swaelen, Vanden-
berghe.
V.L.D. HH. Coveliers, Verhofstadt.
P.S. HH. Lallemand, Mahoux.
S.P. HH. Erdman, Moens.
P.R.L.- H. Foret.
F.D.F.
P.S.C. Hevr. Willame-Boonen.
Vl. H. Verreycken.
Blok

**B. — Plaatsvervangers van
de Senaat :**

HH. Bourgeois, Olivier.
HH. Goovaerts, Goris.
HH. Hotyat, Mouton.
HH. Hostekint, Pinoie.
H. Hatry.
Mevr. Milquet.
H. Raes.

**A. — Vaste leden van de
Kamer van volks-
vertegenwoordigers :**

C.V.P. HH. Lenssens, Tant.
V.L.D. HH. Dewael, Valkeniers.
P.S. HH. Eerdeken, Moureaux.
S.P. H. Vanvelthoven.
P.R.L.- H. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. H. Langendries.
Agalev/H. Lozie.
Ecolo
Vl. H. Annemans.
Blok

**B. — Plaatsvervangers van
de Kamer van volks-
vertegenwoordigers :**

HH. Breyne, Van Parys.
HH. Van Belle, Verwilghen.
HH. Dighneef, Moriau.
H. Van der Maelen.
H. Michel.
Mevr. de T'Serclaes.
H. Decroly.
H. Van den Eynde.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.